# KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

#### Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

Vol. 3

#### PIETERMARITZBURG,

25 JUNE 2009 25 JUNIE 2009 25 kuNHLANGULANA 2009

No. 294

	CONTENTS			INHOUD	
No.	33 <u>-</u> 3	Page	No.		Bladsy
	PROVINCIAL NOTICE			PROVINSIALE KENNISGEWING	
112	School African Schools Act (84/1996): Amendment: Election of Members of Governing Bodies for Public Ordinary Schools (excluding Schools for Learners with Special Education Needs)	9	112	Wet op Suid-Afrikaanse Skole (84/1996) Wysiging: Verkiesing van Lede van Beheerliggame vir Gewone Staatskole (uitslutend Skole vir Leerders met Spesiale Onderwybehoeftes)	in ii- s-
	MUNICIPAL NOTICES			MUNISIPALE KENNISGEWING	
97 98 99 100 101		11 13 17 19	102	Stad uMhlathuze: Kennisgewing van inspeks van die Vyfde Tussentydse Waardasierol en d indiening van besware teen die waardasie van eiendom	ie 'n
	Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Ethekwini Municipality: Assessment of rates for the financial year 2009/2010	21			
103	valuation of a property	28			
	lodging of objections	31			
	ADVERTISEMENTS			ADVERTENSIES	
	Miscellaneous (see separate index, page 32)			Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 32	2)
No.				1	khasi
	ISAZI	SO ZESIF	UNDAZWE		
112	UMthetho weziKole zaseNingizimu Afrika (uMthe nokuKhethwa kwamalungu emiGwamanda eLaw iziKole zabaFundi abaneziDingo zeMfundo eKhetl	ulayo ezi	koleni ezejwa	yelekile zikaHulumeni (kungabandakanyi	10
	IZAZI	SO ZIKAI	MASIPALA		
101	UMthetho wamaReythi oMhlaba kaMasipala woHu				0.4
102	zamareythi zonyaka wezimali ka-2009/2010				30
		IZIKHAN	GISO		
	Ezingxubevange (bh	eka uhlu	oluseceleni, el	khasini 32)	

## IMPORTANT NOTICE

#### The

#### KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

#### **Government Printer** in Pretoria

as from 26 April 2007

#### **NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

#### Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria

#### Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses:

Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

#### Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734 Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753 Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from 26 April 2007, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of 3 May 2007.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the Government Printing Works, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

#### Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

#### AWIE VAN ZYL

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

1/4 page **R 187.37** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

A PRICE INCREASE OF 8,5% WILL BE EFFECTIVE ON ALL TARIFFS FROM 1 MAY 2009

1/4 page **R 374.75** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

1/4 page **R 562.13** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11 pt

1/4 page **R 749.50** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

#### **CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES**

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
  - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette.* 
  - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
  - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
  - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the KwaZulu-Natal Provincial Gazette untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### LIABILITY OF ADVERTISER

Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- **10.** (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
  - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

**BOSMAN STREET** 

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Mr. A. van Zyl Tel.: (012) 334-4523

#### PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA Director-General

DR K. B. MBANJWA Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 25 June 2009

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg 25 Junie 2009

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 25 kuNhlangulana 2009 No. 112 25 June 2009

#### SOUTH AFRICAN SCHOOLS ACT, 1996 (ACT NO. 84 OF 1996)

## AMENDMENT OF NOTICE RELATING TO ELECTION OF MEMBERS OF GOVERNING BODIES FOR PUBLIC ORDINARY SCHOOLS (EXCLUDING SCHOOLS FOR LEARNERS WITH SPECIAL EDUCATION NEEDS)

I, Edward Senzo Mchunu, Member of the Executive Council responsible for education in the Province of KwaZulu-Natal, hereby amend Notice No. 99 of 2009 published on 29 May 2009 in the *Extraordinary Provincial Gazette* of KwaZulu-Natal No. 283 Volume 3, relating to the Election of Members of Governing Bodies for Public Ordinary Schools (Excluding Schools for Special Education Needs) in terms of section 28 of the South African Schools Act, 1996 (Act No. 84 of 1996) as set out hereunder.

#### Amendment of Clause 2

Clause 2 is hereby amended by the deletion of clause 2(1)(c) in its entirety and the substitution thereof with -

"One non-educator elected by the non-educators at the school for which a governing body is being elected".

This amendment shall be effective from 29 May 2009.

#### **ES MCHUNU**

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for education

No. 112 25 Junie 2009

WET OP SUID-AFRIKAANSE SKOLE, 1996 (WET NO. 84 VAN 1996)

## WYSIGING VAN KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN VERKIESING VAN LEDE VAN BEHEERLIGGAME VIR GEWONE STAATSKOLE (UITSLUITEND SKOLE VIR LEERDERS MET SPESIALE ONDERWYSBEHOEFTES)

Ek, Edward Senzo Mchunu, Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir onderwys in die provinsie KwaZulu-Natal, wysig hiermee Kennisgewing No. 99 van 2009 gepubliseer op 29 Mei 2009 in die *Buitengewone Provinsiale Koerant* van KwaZulu-Natal No. 283 Volume 3 met betrekking tot die verkiesing van lede van beheerliggame vir gewone staatskole (uitsluitend skole vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes) ingevolge artikel 28 van die Wet op Suid-Afrikaanse Skole,1996 (Wet No. 84 van 1996) soos hieronder uiteengesit.

#### Wysiging van klousule 2

Klousule 2 word hiermee gewysig deur die skrapping van klousule 2(1)(c) in sy geheel en die vervanging daarmee met –

"Een nie-opvoeder verkies deur die nie-opvoeders by die skool waarvoor 'n beheerliggaam verkies word".

Hierdie wysiging tree in werking op 29 Mei 2009.

#### **ES MCHUNU**

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu Natal verantwoordelik vir onderwys

#### No. 112

#### 25 kuNhlangulana 2009

#### UMTHETHO WEZIKOLE ZASENINGIZIMU AFRIKA (UMTHETHO NO. 84 KA 1996)

## UKUCHITSHIYELWA KWESAZISO ESIMAYELANA NOKUKHETHWA KWAMALUNGU EMIGWAMANDA ELAWULAYO EZIKOLENI EZEJWAYELEKILE ZIKAHULUMENI (KUNGABANDAKANYI IZIKOLE ZABAFUNDI ABANEZIDINGO ZEMFUNDO EKHETHEKILE)

Mina, Edward Senzo Mchunu, iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezemfundo esiFundazweni saKwaZulu-Natali, ngalokhu ngichibiyela iSaziso No. 99 sika 2009 esashicilelwa mhla zingama-29 kuNhlaba 2009 kwiGazethi eyisiPesheli yesiFundazwe saKwaZulu-Natali No. 283 uShicilelo lwesi-3 esimayelana nokuKhethwa kwamaLungu eMigwamanda eLawulayo eziKoleni ezeJwayelekile zikaHulumeni (kungabandakanyi iziKole zabaFundi abaneziDingo zeMfundo eKhethekile) ngokwesigaba 28 soMthetho weziKole zaseNingizimu Afrika, 1996 (uMthetho No. 84 ka 1996) njengoba kubekiwe lapha ngezansi.

#### Ukuchitshiyelwa kwesigaba somthetho 2

Isigaba somthetho 2 ngalokhu siyachitshiyelwa ngokususwa kwesigaba somthetho 2(1)(c) sonke bese kuthi esikhundleni saso kufakwe lokhu okulandelayo:

"Oyedwa ongesiyena uthisha okhethwe ngabangesibona othisha kuleso sikole okukhethwa kuso umgwamanda olawulayo".

Lesi sichibiyelo siyoqala ukusebenza mhla zingama-29 kuNhlaba 2009.

#### **ES MCHUNU**

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ezemfundo

#### MUNICIPAL NOTICES-MUNISIPALE KENNISGEWINGS-IZAZISO ZIKAMASIPALA

No. 97 25 June 2009

#### THE MSUNDUZI MUNICIPALITY

#### RATES POLICY BYLAWS

The Municipal Manager of the Msunduzi Municipality hereby, in terms of section 13(a) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No 32 of 2000), publishes the Rates Policy Bylaws for the Msunduzi Municipality, as approved by its Council as set out hereunder

#### **PREAMBLE**

The Constitution entitles municipalities to impose rates on property in their areas, subject to regulation in terms of national legislation;

In terms of section 3 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), a council must adopt a policy consistent with the levying of rates on rateable property in the municipality;

In terms of section 6(1) of the Act, a municipal council must adopt bylaws to give effect to the implementation of its rates policy:

In terms of section 6(2) of the Act, bylaws adopted in terms of section 6(1) may differentiate between different categories of properties and different categories of owners of properties liable for the payment of rates.

#### **Definitions**

In these bylaws, unless the context indicates otherwise -

- 1 "Act" means the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No 6 of 2004)
  - "Constitution" means the Constitution of the Republic of South Africa;
  - "Council" means the council of the Msunduzi Municipality;
  - "financial year" means the period starting from 1 July in a year to 30 June the following year;
  - "rate" means a municipal rate on property envisaged in section 229(1) of the Constitution;
  - "rates policy" means the property rates policy adopted by the Council in terms of section 3 of the Act

#### Adoption and implementation of rates policy

- 2(1) The Council shall, by resolution, adopt and implement a rates policy in terms of which all rateable properties within its area of jurisdiction are rated;
- (2) The policy shall take effect on the effective date of the first valuation roll prepared by the Municipality under the Act and shall accompany the Municipality's budget for the financial year concerned, when the budget is tabled in terms of section 16(2) of the Local Government: Municipal Finance Management Act, 2003 (Act No 56 of 2003);

(3) The Council shall review the policy annually in terms of section 5 of the Act.

#### Levying of rates

3. The Council shall not be entitled to levy rates other than in terms of its valid and adopted rates policy.

#### Contents of rates policy

- 4 The Council's policy shall -
  - (1) apply to all rates levied by the Council pursuant to the adoption of its annual budget;
  - (2) comply with the requirements for -
    - (a) the adoption and contents of a rates policy specified in section 3 of the Act:
    - (b) the process of community participation specified in section 4 of the Act;
  - (3) specify any further principles and criteria and implementation measures consistent with the Act for the levying of rates which the Council may adopt;
  - (4) include any enforcement mechanisms, in addition to those provided for in the Council's Gredit Control and Debt Collection Policy, which the Council may wish to impose.

#### Enforcement of rates policy

5. The Council's rates policy shall be enforced through its Credit Control and Debt Collection Policy and Bylaws.

#### Period for which rates may be levied

- 6(1) The Council shall levy rates for one year at a time;
- (2) At the end of each financial year the rate levied for that financial year shall lapse.

#### Commencement of rates

Rates levied by the Municipality shall become due and payable from the beginning of the financial year

#### Date of commencement of bylaws

8. These bylaws shall come into operation on 1 July 2009.

No. 98

25 June 2009

#### THE MSUNDUZI MUNICIPALITY

The Municipal Manager of the Msunduzi Municipality hereby publishes, in terms of section 14(2) the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) the resolution taken by the municipal council in terms of section 14(1) of the Act, as set out hereunder.

#### "RESOLVED

- (a) That the Draft Operating estimates for 2009/2010, with agreed amendments, be approved, it being noted-
  - (i) That the increase in electricity tariffs be 27.5% generally and the increase in respect of large power users on Scale C be 27.5%, with effect 1 July 2009;
  - (ii) That the increase in water tariffs be 5%, with effect 1 July 2009;
  - (iii) That the increase in refuse tariffs be 7%, with effect 1 July 2009;
  - (iv) That the increase in sewerage tariffs be 7%, with effect 1 July 2009:
  - (v) That rate randages be set at 0.0075 in the Rand for Domestic and 0.0156 in the Rand for Non-residential properties.
- (b) That the Capital Estimates for 2009/2010 be approved as follows:

-Council	ĸ	201 427 600
-Municipal Infrastructure Grant	R	91 605 682
-Department of Transport	R	7 737 000
-Neighbourhood Development Partnership Grant	R	8 000 000
-Department of Mineral and Energy	R	12 000 000
-Integrated National Electricity Programme	R	6 573 000
Total	<u>R</u>	32 <u>7</u> 343 282

- (c) That the following be approved, viz-
  - (i) The capital budget, operating budget and supporting policies of the Budget Document and any appendices thereto.
  - (ii) The Rates Policy.
  - (iii) The Credit Control and Debt Collection Policy, Indigent Policy and Tariff Policy and any amendments thereto will be submitted to Council for approval once the alignment to the Rates Policy is complete.
  - (iv) The Msunduzi Municipality Tariffs for 2009/10 inclusive of the property rates, water, electricity and other municipal services.
  - (v) Changes to other budget related policies as per these recommendations.
  - (vi) The Municipal Manger be authorized to sign the Certificate of Compliance (Appendix E (not attached to these minutes)) that all allocations to this municipality from National and Provincial Government in terms of the Division of Revenue Act are included in

the 2009/2010 budget for both revenue and expenditure as appropriate; and are adopted by Council and constitute the Budget of the Council for the 2009/2010 financial year as well as medium term (indicative) budgets for the 2010/2011 and 2011/2012 financial years.

- (d) That it be noted that provision has been made in the operating estimates for:
  - (i) Provision for bad debts R10 million for 2009/2010.
  - (ii) Vacant Posts provision R15 million.
  - (iii) Cost of living allowance provision of 12%.
  - (iv) Overtime provision R33.5 million.
- (e) A general rate assessed in terms of The Municipal Property Rates Act on the valuation of all rateable property within the area of its jurisdiction at 0.0165 cents in the Rand, and subject to:-

#### (i) Residential Property

As denoted in the valuation roll, a primary rebate of 0.0090 cents in the Rand.

#### (ii) Indigent Owners

All residential properties within the area of jurisdiction of The Msunduzi Municipality in the Valuation Roll with a value equal to or less than R130 000 shall receive a rebate of 100%; noting that other eligible persons for indigent recognition shall have to make application to the Deputy Municipal Manager: Financial Services.

#### (iii) Vacant Land

All Vacant Land properties within the area of jurisdiction of The Msunduzi Municipality in the Valuation Roll with a value equal to or less than R60 000 the rates levied shall receive a 100% rebate provided that no other additional rebates will apply to such properties and that the rebates shall exclude persons who own more than one property.

#### (iv) Other Properties (as per schedule attached)

A rebate on the valuation of rateable property of 0.0009 cents in the Rand.

#### (v) Agricultural Properties

A rebate on the valuation of rateable property of 0.0066 cents in the Rand.

#### (vi) Public Service Infrastructure

A rebate on the valuation of rateable property of 0.0050 cents in the Rand.

## (vii) Rural Communal Land, State Trust Land and Ingonyama Trust Land

A rebate on the valuation of rateable property of 0.0165 cents in the Rand.

#### (viii) Other Rebates-Aged Persons Rebate

Occupier Owner Applicants: Females-60 years and over; Males-63 years and over:

Total income of the applicant, spouses and occupants from all sources must not exceed R2516.00 per month - 33.33% or

Total income of the applicant, spouses and occupants from all sources must not exceed R2020.00 per month - 40.0% maximum.

#### (ix) Public Benefit Organisations

Currently part of a four year phase in and all Public Benefit Organisations will receive 100% rebate for this financial year.

#### (x) Listed Buildings

A rates rebate of 40 % after primary rebate will be applied on Listed Buildings.

#### (xi) Penalties

That with regard to rates penalties as approved by council, the interest penalty continue to be raised on the same basis as currently with the collection penalty being raised two months after the due date of the last monthly instalment.

- (f) That with regard to the above tariffs and rates, the Deputy Municipal Manager: Financial Services cause the notices referred to in Section 75(A) of the Municipal Systems Act to be published in a newspaper and displayed at the City Hall, Chief Albert Luthuli Street, 333 Church Street, the Edendale Office, and all other municipal offices determined by the Municipal Manager.
- (g) That the Deputy Municipal Manager: Financial Services be authorized to publish the tariffs and charges and budget information on whatever basis is to the Council's best advantage.
- (h) That the Deputy Municipal Manager: Financial Services sends copies of the notices to the Minister of Provincial and Local Government, as determined by the Act.

- (i) That the contribution from Electricity to Rate and General is retained at 12.5% prior to the disclosure adjustment for the 2009/2010 financial year and the contribution from the Market Service to the Rate and General be maintained at 4.7%.
- (j) That in terms of Section 13 and 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004, the rates payable in respect of the 2009/2010 financial year ending 30 June 2010, shall be payable one month after the first publication of the notice issued in terms of Sections 13 and 14 of the aforementioned Act.
- (k) That in terms of Section 26 of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004, all classes of ratepayers shall pay the aforementioned rates in respect of the financial year ending 30 June 2010 in twelve equal monthly instalments.
- (I) That in terms of Section 27 of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004, the final date by which each monthly instalment is payable has been fixed as follows:

<u>Instalment</u>	Final Date
July 2009	31 August 2009
August 2009	30 September 2009
September 2009	31 October 2009
October 2009	30 November 2009
November 2009	31 December 2009
December 2009	31 January 2010
January 2010	28 February 2010
February 2010	31 March 2010
March 2010	30 April 2010
April 2010	31 May 2010
May 2010	30 June 2010
June 2010	31 July 2010

(m) That the due date for payment of the final monthly rates instalment be the thirty-first (31<sup>st</sup>) day of July 2010.

No. 99 25 June 2009



#### 2009/10 PROPERTY RATES

In terms of Section 14 of the Municipal Property Rates Act, 2004, notice is hereby given that the Council of the Ingwe Municipality, at its meeting held on 28 May 2009, passed the following resolutions which relate to the levying of rates on fixed property situated within the municipal boundaries:

### Resolution No. 9: Approval of the 2009/10 annual budget. Resolved:

- 1. That the annual budget for 2009/2010 had been distributed to councilors for information prior to the meeting.
- 2. That the mayor presented a briefing on the annual budget for 2009/2010 to council.
- 3. That the abovementioned annual budget 2009/2010 was adopted by council.

### Resolution No. 10: Approval of the 2009/10 rates tariff policy. Resolved:

- 1. That the mayor gave a briefing on the rates tariff policy to council.
- 2. That the rates tariff policy was adopted by council.

## Resolution No. 11: Approval of the 2009/10 rates policy. Resolved:

- 1. That the mayor gave a briefing on the rates policy to council.
- 2. That the rates policy was adopted by council.

These three resolutions are hereby promulgated by their publication in this *Provincial Gazette* in terms of subsection 14 (2) of the Municipal Property Rates Act, 2004. The abovementioned two rates policies are available for public inspection on our website www.ingwemunicipality.co.za, and at the following locations during office hours:

- Library at Bulwer
- Bulwer Build and Save
- Pace Food Zone, Creighton
- Creighton Farmers Agency (CFA), Creighton
- Tribal Court offices at Hlangenani (ward 10)
- Library at Creighton
- Tribal Court at Gwala (ward 9)
- Gwala Clinic (ward 9)
- Tribal Court at Memela (ward 5)
- Polela Clinic (ward 10)
- Sandanezwe Clinic (ward 6)
- Ncwadi Clinic (ward 7)
- Kilmon Clinic (ward 1)

- Tribal Court at Madzikani (ward 2)
- Tribal Court at Amakhuze (ward 3)
- Ggumeni Clinic (ward 3)
- Qulashe Clinic (Ward 3)
- Amagadu Tribal Court (Ward 7)
- KwaMnyamane Tribal Court (Ward 8)
- Khethokuhle Tribal Court (Ward 7)
- Isibonelo Tribal Court (Ward 2)
- KwaZashuke Tribal Court (Ward 7)
- Emangwaneni Tribal Court (Ward 7)
- KwaBhidla Tribal Court (Ward 10)
- The rates will come into effect on 1 July 2009 and will be invoiced in 12 equal instalments from this date up to 30 June 2010.
- Simple interest at 1% per month will be charged on unpaid monthly instalments and a flat 10% collection charge will be charged on any monthly instalment that falls two months into arrears.
- A further flat 10% collection charge will be levied upon any order of court against a judgement debtor.
- A 5% discount is available, calculated on the 2009/10 rates, if they are paid on
  or before 30 September 2009; provided also that this discount will only be given if
  any arrear rates on the property, brought forward on 1 July 2009, are paid up at
  the same time.
- The nominal rates randages are set out below:

Category of property	cents in the Rand
Residential	1,4
Commercial	1,5
Industrial	1,5
Agricultural	0,35
State-owned	0,8
Smallholdings used for residential	1,4
Public service infrastructure	0,35
Public benefit organisations	1,4
Communal property associations	1,4

When calculating the actual rates that will be payable for the year all of the **reductions**, **rebates**, **exemptions and phasing-in discount** set out in the rates policy must be taken into account.

Attention is drawn to the fact that the rates policy provides **relief**, upon application by property owners, for various types of owner and various types of property. To avoid ambiguity this information is not repeated here and the reader is therefore referred to the rates policy document.

GM Sineke Municipal Manager No. 100 25 June 2009



#### 2009/10 PROPERTY RATES

In terms of Section 14 of the Municipal Property Rates Act, 2004, notice is hereby given that the Council of the Ingwe Municipality, at its meeting held on 28 May 2009, passed the following resolutions which relate to the levying of rates on fixed property situated within the municipal boundaries:

- Resolution No. 9: Approval of the 2009/10 annual budget.
- Resolution No. 10: Approval of the 2009/10 rates tariff policy.
- Resolution No. 11: Approval of the 2009/10 rates policy.

These three resolutions are set out below and are hereby promulgated in the *Provincial Gazette* in terms of subsection 14 (2) of the Municipal Property Rates Act, 2004. The abovementioned two rates policies are available for public inspection on our website www.ingwemunicipality.co.za, and at the following locations during office hours:

- Library at Bulwer
- Bulwer Build and Save
- Pace Food Zone, Creighton
- Creighton Farmers Agency (CFA), Creighton
- Tribal Court offices at Hlangenani (ward 10)
- Library at Creighton
- Tribal Court at Gwala (ward 9)
- Gwala Clinic (ward 9)
- Tribal Court at Memela (ward 5)
- Polela Clinic (ward 10)
- Sandanezwe Clinic (ward 6)
- Ncwadi Clinic (ward 7)
- Kilmon Clinic (ward 1)
- Tribal Court at Madzikani (ward 2)
- Tribal Court at Amakhuze (ward 3)
- Ggumeni Clinic (ward 3)
- Qulashe Clinic (Ward 3)
- Amagadu Tribal Court (Ward 7)
- KwaMnyamane Tribal Court (Ward 8)
- Khethokuhle Tribal Court (Ward 7)
- Isibonelo Tribal Court (Ward 2)
- KwaZashuke Tribal Court (Ward 7)
- Emangwaneni Tribal Court (Ward 7)
- KwaBhidla Tribal (Ward 10)

- The rates will come into effect on 1 July 2009 and will be invoiced in 12 equal instalments from this date up to 30 June 2010.
- Simple interest at 1% per month will be charged on unpaid monthly instalments and a flat 10% collection charge will be charged on any monthly instalment that falls two months into arrears.
- A further flat 10% collection charge will be levied upon any order of court against a judgement debtor.
- A 5% discount is available, calculated on the 2009/10 rates, if they are paid on
  or before 30 September 2009; provided also that this discount will only be given if
  any arrear rates on the property, brought forward on 1 July 2009, are paid up at
  the same time.
- The nominal rates randages are set out below:

Category of property	cents in the Rand
Residential	1,4
Commercial	1,5
Industrial	1,5
Agricultural	0,35
State-owned	0,8
Smallholdings used for residential	1,4
Public service infrastructure	0,35
Public benefit organisations	1,4
Communal property associations	1,4

When calculating the actual rates that will be payable for the year all of the **reductions**, **rebates**, **exemptions** and **phasing-in discount** set out in the rates policy must be taken into account.

Attention is drawn to the fact that the rates policy provides **relief**, upon application by property owners, for various types of owner and various types of property. To avoid ambiguity this information is not repeated here and the reader is therefore referred to the rates policy document.

GM Sineke Municipal Manager No. 101 25 June 2009

#### **ETHEKWINI MUNICIPALITY**

## NOTICE IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT NO. 6 OF 2004

#### ASSESSMENT OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 2009/2010

- 1. Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004 that subject to the provisions stated below, the eThekwini Municipality by resolution on 2nd June 2009 determined as follows:
  - (a) In terms of the Rates Policy 2009/2010 adopted by Council on 2009-02-26 the Municipality may levy different Rates for different categories of Property.
    - (i) That the rates randage for the said financial year for the eThekwini Municipality, be and is hereby assessed and levied for the following categories at:
      - · Residential at 0.9 cents in the Rand
      - · Agricultural at 0.24 cents in the Rand
      - Industrial at 2.58 cents in the Rand
      - · Business and commercial at 2.01 cents in the Rand
      - Public service infrastructure at 0.24 cents in the Rand
      - · Vacant land at 3.58 cents in the Rand
      - Unauthorised or illegal development at 3.58 cents in the Rand
    - (ii) Multiple Use Property will be dealt with in accordance with the Rates Policy.
- 2. In accordance with the Rates Policy 2009/2010 the following reductions on the market value of the property and the rebates on the rates payable and exemptions, be and are hereby granted
  - (a) That in respect of residential property, in addition to the statutory reduction of R 15 000, a further reduction of R 105 000 be and is hereby approved.
  - (b) (i) That in addition to the reduction in 2 (a) above a rebate not exceeding R 2 520 or such lesser amount as may be otherwise be payable, be and is hereby approved for pensioners, disability grantees / medically boarded persons and child headed households. (Note: the rebate of R 2 520 equates to an additional reduction of R 280 000 on the market value)
    - (ii) That it be and is hereby resolved not to place a maximum limit on the value of the property, in order to qualify for the rebate in (b) (i) above.
  - (c) That a reduction of R 30 000 on vacant land be and is hereby approved.
  - (d) That a rebate of 50% be and is hereby granted to schools not for gain.
  - (e) Properties owned by the Municipality or occupied for development housing are exempt from rates except properties owned by trading services.
  - (f) Public Service Infrastructure will not be rated on the first 30% of market value.
  - (g) Proclaimed nature reserves / conservation areas will be exempt from rates.
  - (h) That a rebate of 50% be granted to all Bed and Breakfast undertaking, that has a valid Registration Certificate issued by eThekwini Municipality.
  - (i) That a rebate of 25% be and hereby approved to all Guest House undertaking which has a valid Registration Certificate issued by Ethekwini Municipality.
- 3. In accordance with the Rates Policy 2009/2010, the following apply to Special Rating Areas:
  - (a) That the Special Rating Areas as indicated hereunder be and are hereby established.

(b) That in respect of Special Rating Areas additional rates, as indicated hereunder, be approved and levied in respect of each category of property within the boundaries of the Special Rating Area.

Special Rating Areas	Residential	Business and Commercial	Industrial	Vacant Land
(a) Precinct bordered by Monty Naicker Road (Pine Street), Dorothy Nyembe (Gardiner), Anton Lembede (Smith) and Dr Yusuf Dadoo (Broad) Streets.	0.000910	0.0027431	0	0.004552
b) Precinct bordered by Soldiers Way, Dr AB Xuma Street (Commercial Road), Florence Nzama Street (Prince Alfred Street) and Braam Fischer Road (Ordnance Road).	0	0.000321	0.000374	0.00534
c) Precinct bordered by Dorothy Nyembe Street (Gardiner Street), Margaret Mncadi Avenue (Victoria Embankment), Beach Walk and Anton Lembede Street (Smith Street).	0	0.000321	0.000374	0.00534
d) Precinct bordered by Soldiers Way, Braam Fischer (Ordnance), Sylvester Ntuli (Brickhill) and K E Masinga (Old Fort) Roads.	0	0.000321	0.000374	0.00534
e) Precinct bordered by O R Tambo Parade (Lower Marine Parade), West Street Mall, Rutherford and Gillespie Streets (South Beach Area).	0.001051	0.003152	0	0.005253
f) Umhlanga Promenade Precinct bordered by Ocean Way (South), Lot 430 (North), Lagoon Drive (West) and the Indian Ocean (East).	0.000621	0.001862	0.002173	0.003104
g) Precinct bordered by Burlington Road, Burlington Drive, Nagel Road, Windsor Road, Midmar Road and Henley Road.	0.002089	0.006266	0	0.010444
h) Umhlanga Village bordered by Flamingo Lane, Ocean Way, Lagoon Drive, McCauland Crescent, Weaver Crescent and M4 Highway.	0	0.001891	0	0
i) Giba Gorge bordered by N3 Highway (South), Reservoir Road, Jan Smuts Avenue, Galloway Lane, Mountbatten Place, Alexander Drive, M13 Highway (East), Portion 157 of Clifton (North) to Saint Helier Road (West).	0.000100	0.000100	0	0.000100

- 4. That the following phasing in of rates, be and are hereby approved subject to Section 21 of The Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004:
  - (a) A rate levied on newly rateable property must be phased in over a period of three financial years, with the following phasing in discounts:

- (i) 75% for the first financial year;
- (ii) 50% for the second financial year;
- (iii) 25% for the third financial year.
- (b) A rate levied on property belonging to a Land Reform Beneficiary or his or her heirs must, after ten years from the date on which such beneficiary's title was registered in the office of the Registrar of Deeds, be phased in over a period of three financial years, with the following phasing in discounts:
  - (i) in the first financial year; 75% of the rate for that year otherwise applicable to the property;
  - (ii) in the second financial year; 50% of the rate for that year otherwise applicable to the property;
  - (iii) in the third financial year; 25% of the rate for that year otherwise applicable to the property.
- (c) A rate levied on newly rateable property owned and used by organizations conducting Specified public benefit activities and registered in terms of the Income Tax Act for those activities must be phased in over a period of four financial years, with the following phasing in discounts:
  - (i) 100% in the first financial year;
  - (ii) 75% in the second financial year;
  - (iii) 50% in the third financial year;
  - (iv) 25% in the fourth financial year.

#### 5. Date of Operation of Determination of Rates

In accordance with Section 13 (1) of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004, this determination comes into operation on 2009-07-01.

#### 6. Final Date of Payment of Rates

- (a) That where rates are payable in monthly instalments, such payments shall be in twelve (12) equal or nearly equal instalments, payable 21 days from date of account.
- (b) That where rates are payable annually the final date for payment shall be 31 October 2009, provided that where this date falls on a Sunday or public holiday payment shall occur on the last working day prior to such Sunday or public holiday.

A detailed copy of the estimates and a resolution of levying rates on property is open for inspection on the public notice board at the office of the City Secretariat, 1<sup>st</sup> Floor, City Hall: Dr. Pixley Kaseme Street (West Street), Durban, municipal offices, libraries and website <a href="https://www.durban.gov.za">www.durban.gov.za</a> for 30 days after the date of Council resolution.

CITY HALL DR. PIXLEY KASEME STREET DURBAN

DR MICHAEL SUTCLIFFE MUNICIPAL MANAGER No. 101

#### 25 kuNhlangulana 2009

#### UMASIPALA WASETHEKWINI

## ISAZISO NGAPHANSI KWESIGABA 14 SOMTHETHO I-LOCAL GOVERNMENT MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT NO. 6, 2004

#### UKUNQUNYWA KWAMARATES ONYAKENI WEZIMALI KA-2009/2010

- 1. Lesi yisaziso ngaphansi kweSigaba 14 somthetho i-Local Government Municipal Property Rates Act No.6, ka 2004 sokuthi ngaphansi kwemibandela eshiwo ngenzansi, uMasipala waseThekwini mhla ka 2009-06-02 unqume kanje:-
  - (a) Ngokwenqubomgomo yamarates ka-2009/2010 eyaphasiswa uMkhandlu mhla ka 2009-02-26, uMasipala angabiza amarates angafani maqondana nemikhakha engafani yezindawo.
    - (i) Ukuthi isilinganiso erandini kulo nyaka wezimali kuMasipala waseThekwini siklanywe sama kanje kule mikhakha yezakhiwo:
      - · Imizi amasenti angu-0.9 erandini
      - Owolimo amasenti angu-0.24 erandin
      - · Izimboni amasenti angu-2.58 erandini
      - · Amabhizinii amasenti angu-2.01 erandini
      - Ingqalasizinda kahulumeni amasenti u-0.24 erandini
      - Umhlaba ongakhiwe amasenti angu-3.58 erandini
      - Izakhiwo ezingagunyaziwe noma ezingekho emthethweni amasenti angu-3.58 erandini
    - (ii) Udaba lwesakhiwo esisetshenziselwa izinto ezixubile luzobhekwa kanjengokuyalela kwenqubomgomo yama-rates.
- Ngaphansi kwenqubomgomo kaMasipala yama-rates ka-2009/2010 lezi zaphulelo ezilandelayo emananini ezakhiwo ebezingadayiswa ngawo kanye nokuxegiselwa okufanele kuzoma kanje:
  - (a) Ukuthi maqondana nemizi, ngaphezulu kwesaphulelo sika R15 000, kuyavunywa ukuthi baphinde bathole isaphulelo sika-R105 000;
  - (b) (i) Ukuthi ngaphezu kokuncishiselwa okuku-2(a) ngaphezulu isaphulelo sika R2 520 noma esinye isaphulelo esingaphansi okufanele sikhokhwe, manje siyavunywa maqondana nabahola impesheni, abahola impesheni yokugula noma labo abayekiswe ukusebenza ngenxa yokugula kanye nemizi ephethwe yizingane. (Qaphela: isaphulelo sika R2 520 silingana nokwehliselwa ngo-R280 000 enanini isakiwo ebesingadayiswa ngalo)
    - (ii) Ukuthi kuyanqunywa ukuthi kungabekwa mgomo enanini lesakhiwo, ukuze umnikazi athole lesi saphulelo esishiwo ku-(b)(i) ngaphezulu.
  - (c) Ukuthi isaphulelo sika R30 0000 esimaqondana nomhlaba ongakhiwe siyavunywa.
  - (d) Ukuthi kube khona isaphulelo sika 50% maqondana nezikole ezingenzi inzuzo.

- (e) Izakhiwo zikaMasipala noma umhlaba osetshenziselwa ukwakhela umphakathi izindlu ngaphandle kwezakhiwo ezisetshenziswa yiminyango yohwebo.
- (f) Ingqalasizinda yomphakathi ngeke ikhokhiswe ama-rates maqondana no-30% wokuqala wenani layo.
- (g) Izindawo ezimenyezelwe ngokusemthethweni ukuthi ngezokongiwa kwemvelo ngeke ziwakhokhe ama-rates.
- (h) Ukuthi zonke izindawo ezingama-Bed & Breakfast ezinezitifiketi zokubhaliswa ezikhishwe nguMasipala zithole isaphulelo sika-50%.
- (i) Ukuthi zonke izindawo ezingama-Guest House ezinezitifiketi zokubhaliswa ezikhishwe nguMasipala zithole isaphulelo sika-25%.
- 3. Ngokwenqubomgomo yama-rates yonyaka ka-2009/2010 lokhu okulandelayo kuzosebenza maqondana nezindawo ezibizwa ama-rates akhethekile:
  - (a) Ukuthi izindawo ezibizwa ama-rates akhethekile kanjengoba zichazwe lapha ngenzansi ngalesi saziso ziyasungulwa.
  - (b) Ukuthi maqondana nezindawo ezibizwa ama-rates akhethekile ama-rates okwengeza kanjengoba kushiwo lapha ngenzansi ayaphasiswa maqondana nomkhakha ngamunye wezindawo ongaphakathi kwemingcele yezindawo ezibizwa ama-rates akhethekile.

Izindawo ezibizwa ama-rates akhethekkile	lmizi	Amabhizinisi nezohwebo	Izimboni	Umhlaba ongakhiwe
(a) Indawo ezungezwe uMonty Naicker Road (Pine Street), Dorothy Nyembe (Gardiner), Anton Lembede (Smith) no-Dr Yusuf Dadoo (Broad) Streets.	0.000910	0.0027431	0	0.004552
b) Indawo ezungezwe uSoldiers Way, Dr AB Xuma Street (Commercial Road), Florence Nzama (Prince Alfred) Street no- Braam Fischer (Ordnance) Road.	0	0.000321	0.000374	0.00534
c) Indawo ezungezwe uDorothy Nyembe (Gardiner) Street, Margaret Mncadi Avenue (Victoria Embankment), Beach Walk kanye no-Anton Lembede (Smith) Street.	0	0.000321	0.000374	0.00534
d) Indawo ezungezwe uSoldiers Way, Braam Fischer (Ordnance), Sylvester Ntuli (Brickhill) no-K E Masinga (Old Fort) Roads.	0	0.000321	0.000374	0.00534
e) Indawo ezungezwe u-OR Tambo Parade (Lower Marine Parade), West Street Mall, Rutherford no- Gillespie Streets (South Beach).	0.001051	0.003152	0	0.005253
f) Umhlanga Promenade Precinct ozungezweu-Ocean Way (ngaseNingizimu), Lot 430 (ngaseNyakatho), Lagoon Drive (ngaseNtshonalanga) kanye nolwandle (ngaseMpumalanga).	0.000621	0.001862	0.002173	0.003104
g) Indawo ezungezwe uBurlington Road, Burlington Drive, Nagel Road,	0.002089	0.006266	0	0.010444

Windsor Road, Midmar Road kanye no-Henley Road.				
h) Umhlanga Village ozungezwe u- Flamingo Lane, Ocean Way, Lagoon Drive, McCauland Crescent, Weaver Crescent kanye no-M4 Highway.	0	0.001891	0	0
i) Giba Gorge ozungezwe u-N3 Highway (ngaseNingizimu), Reservoir Road, Jan Smuts Avenue, Galloway Lane, Mountbatten Place, Alexander Drive, M13 Highway (ngaseMpumalanga), Portion 157 of Clifton (ngaseNyakatho) no-Saint Helier Road (ngaseNtshonalanga).	0.000100	0.000100	0	0.000100

- 4. Ukuthi ukungeniswa kwama-rates kancane kancane ngale ndela elandelayo kuyavunywa ngaphansi kwemibandela yeSigaba 21 sika-Local Government: Municipal Property Rates Act 6 ka 2004:
  - (a) Ama-rates abizwa maqondana nesakhiwo esisha angeniswe ngezigaba isikhathi esiyiminyaka emithathu, kube khona lezi zaphulelo ezilandelayo: :
    - (i) 75% onyakeni wezimali wokuqala;
    - (ii) 50% onyakeni wezimali wesibili;
    - (iii) 25% onyakeni wezimali wesithathu.
  - (b) Ama-rates omhlaba womuntu owuthole ngaphansi kohlelo lokubuyiselwa kwamalungelo omhlaba noma otholwe yizindlalifa zakhe, kufanele, emva kweminyaka eyishumi kusukela osukwini okwabhaliswa ngalo itayitela lalowo mhlaba egameni lalowo muntu ehhovisi okubhaliswa kulona amatayitela obunikazi bomhlaba, afakwe kancane kancane iminyaka yezimali emithathu elandelanayo, kusebenze lezi zaphulelo ezilandelayo:
    - (i) onyakeni wokuqala, 75% wama-rates angalowo nyaka amaqondana nalowo mhlaba;
    - (ii) onyakeni wesibili, 50% wama-rates angalowo nyaka amaqondana nalowo mmhlaba;
    - (iii) onyakeni wesithathu; 25% wama-rates angalowo nyaka amaqondana nalowo mhlaba.
- (c) Ama-rates ezakhiwo ezisanda kuqala ukubizwa ama-rates zezinhlangano ezenza umsebenzi wokusiza umphakathi ezikubhalisele ukwenza leyo missebenzi ngaphansi komthetho kazwelonke wezintela obizwa nge-Income Tax Act kufanele azofakwa kancane kancane isikhathi esiyiminyaka emmine, kusebenze lezi zaphulelo ezilandelayo:
  - 100% onyakeni wezimali wokuqala;
  - (ii) 75% onyakeni wezimali wesibili;
  - (iii) 50% onyakeni wezimali wesithathu;
  - (iv) 25% onyakeni wezimali wesine.
- 5. Usuku okuzoqala ukusebenza ngalo lama rates anqunywe lapha

Kanjengoba kusho isigaba 13(1) sika-Local Government: Municipal Property Rates Act 6 ka-2004, lama-rates azoqala ukusebenza mhla ka 2009-07-01.

#### 6. <u>Usuku lokugcina lokukhokhwa kwama rates</u>

- (a) Lapho amarates ekhokhwa kancane kancane ngenyanga, lokho kukhokha kuyokuba amancozuncozu ayishumi nambili (12) alinganayo noma acishe alingane okufanele akhokhwe zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) kusukela osukwini lwe-akhawunti.
- (b) Ukuthi lapho ama-rates ekhokhwa ngonyaka usuku lokugcina lokukhokha umhla ka 31 Okthoba 2009, ngaphansi kombandela wokuthi uma kwenzeka lolu suku luba ngeSonto noma ngeholide, inkokhelo iyokwenziwa ngosuku lokugcina lokusebenza, ngaphambi kwalelo Sonto noma iholide.

Ikhophi enemininingwane ephelele yalezi zibalo kanye nezinqumo eziphele kungabonwa ebhodini lezaziso zikawonkewonke emahhovisi eCity Secretariat, 1st Floor, City Hall: Dr Pixley kaSeme (West) Street, eThekwini, emahhovisi kaMasipala, emitatsheni yolwazi kaMasipala kanye nakwi-website: <a href="https://www.durban.gov.za">www.durban.gov.za</a> isikhathi esiyizinsuku ezingu-30 kusukela osukwini lwesinqumo soMkhandlu.

Dkt M.O. Sutcliffe IMenenja yeDolobha

City Hall Dr Pixley kaSeme Street eThekwini No. 102 25 June 2009

#### CITY OF UMHLATHUZE

#### **PUBLIC NOTICE**

### CALLING FOR INSPECTION OF THE FIFTH SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS AGAINST THE VALUATION OF A PROPERTY

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No 6 of 2004), that the Fifth Supplementary Valuation Roll for the period July 2008 to June 2012 is open for public inspection at the office of the Director Corporate Services, Room C128 (First Floor), uMhlathuze Municipality, 5 Mark Strasse, Central Business District, Richards Bay and the Empangeni library as well as the Township Manager's offices at eSikhaleni, eNseleni and Ngwelezane, until 27 July 2009 during office hours. In addition the Fifth Supplementary Valuation Roll is available on Council's website at www.richemp.org.za

Property owners, or any other person(s) who may wish to do so, are hereby invited in terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the Fifth Supplementary Valuation Roll within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to the valuation of a specific individual property and not against the Valuation Roll as such. Owners wishing to object to their property's valuation, or a valuation of a specific individual property, must submit an objection in writing on the prescribed manner. Objection forms can be collected at the office of the Director Corporate Services, Room C128 (First Floor), uMhlathuze Municipality, 5 Mark Strasse, Central Business District, Richards Bay during office hours. An objection form can also be downloaded from Council's website: <a href="https://www.richemp.org.za">www.richemp.org.za</a>

The completed forms must be returned on or before 27 July 2009 to Private Bag X1004, Richards Bay, 3900 or to the Director Corporate Services, Room C128 (First Floor), uMhlathuze Municipality, 5 Mark Strasse, Central Business District, Richards Bay.

For enquiries please contact Mr M Nel at telephone number 035 - 9075060 or Ms R v/d Westhuizen at telephone number 035 - 9075074 or e-mail <a href="mailto:mnel@richemp.org.za">mnel@richemp.org.za</a> / rvdwesthuizen@richemp.org.za.

Private Bag X1004 RICHARDS BAY 3900

DR A W HEYNEKE CHIEF EXECUTIVE OFFICER

MN 104/2009 (584089/rvdw) No. 102

25 Junie 2009

#### DIE STAD uMHLATHUZE

#### **PUBLIEKE KENNISGEWING**

### KENNISGEWING VAN INSPEKSIE VAN DIE VYFDE TUSSENTYDSE WAARDASIEROL EN DIE INDIENING VAN BESWARE TEEN DIE WAARDASIE VAN 'N EIENDOM(ME)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, 2004 (Wet No 6 van 2004), dat die Vyfde Tussentydse Waardasierol vir die periode Julie 2008 tot Junie 2012 gedurende kantoorure beskikbaar is ter insae van die publiek by die kantoor van die Direkteur Korporatiewe Dienste, Kamer C128 (1ste Vloer), uMhlathuze Munisipaliteit, Mark Strasse 5, Sentrale Besigheidsgebied, Richardsbaai, asook die Empangeni Biblioteek en die kantoor te eSikhaleni, eNseleni en Ngwelezane tot en met 27 Julie 2009. Die Vyfde Tussentydse Waardasierol is ook beskikbaar op die Raad se webwerf te www.richemp.org.za.

Eiendomseienaars, of enige ander persoon word ingevolge Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet uitgenooi om skriftelik beswaar by die Munisipale Bestuurder in te dien teen enige aspek soos aangeteken in die Waardasierol of wat daarvan uitgesluit is.

Die publiek se aandag word spesifiek daarop gevestig dat ingevolge Artikel 50(2) van die Wet, 'n beswaar slegs ten opsigte van die waardasie van 'n spesifieke eiendom ingedien mag word en nie teen die Waardasierol as sulks nie. Eienaars wat beswaar wil maak teen hulle eiendom(me) se waardasie(s), of teen die waardasie van 'n spesifieke individuele eiendom(me), moet skriftelike besware indien op die voorgeskrewe vorms. Beswaarvorms kan by die Kantoor van die Direkteur Korporatiewe Dienste, Kamer C128 (1ste vloer), uMhlathuze Munisipaliteit, Mark Strasse 5, Sentrale Besigheidsgebied, Richardsbaai gedurende kantoorure verkry word. Beswaarvorms kan ook van die Raad se webwerf te www.richemp.org.za verkry word.

Voltooide beswaarvorms moet die Munisipaliteit voor of op 17 Julie 2009 te Privaatsak X1004, Richardsbaai, 3900 bereik of by die kantoor van die Direkteur Korporatiewe Dienste, Kamer C128 (1ste vloer), uMhlathuze Munisipaliteit, Mark Strasse 5, Sentrale Besigheidsgebied, Richardsbaai ingehandig word.

Vir enige verdere navrae kan u Mnr M Nel by telefoonnommer 035 - 9075060 of Mev R v/d Westhuizen by telefoonnommer 035 - 9075074 skakel of e-mail <a href="mailto:mnel@richemp.org.za">mnel@richemp.org.za</a> / <a href="mailto:rvdwesthuizen@richemp.org.za">rvdwesthuizen@richemp.org.za</a>.

Privaatsak X1004 RICHARDSBAAI 3900

DR A W HEYNEKE HOOF UITVOERENDE BEAMPTE

MN 104/2009 (584089/rvdw No. 102

#### 25 kuNhlangulana 2009

#### IDOLOBHA LASE MHLATHUZE

#### ISAZISO SOMPHAKATHI

### ISIMEMO SOKUZOHLOLA UMQINGO WESIHLANU WOHLU HLAZIYA NOKUFAKWA KWEZIKHALAZO NGOKUCHANWA KOMUZI WAKHO

Isaziso sikhishwa ngokwesigaba 49(1)(a)(i) sifundeka uhambisana neSigaba 78(2) sikaHulumeni waseKhaya: Umthetho wokuchana impahla ngokwaMasipala ka 2004 (uMthetho ongunombolo 6 ka 2004), ukuthi umqingo wesihlanu wohlu lochano luqala esikhathini sikaNtulikazi (July) 2008 kuya kuya kuNhlangulana (June) 2012 luvulekile ukuhlolwa umphakathi ehhovisi loMqondisi wezoKuphatha, ikamelo C128 (isitezi sokuqala) kuMasipala waseMhlathuze, 5 Mark Strasse, Enkabeni yedolobha, eRichards Bay kanjalo namanye amahhovisi aseMpangeni Civic Centre, amahhovisi oNsumpa kumadolobha abamnyama eSikhaleni, eNseleni, naseNgwelezane kuze kube umhlaka 27 July 2009 ngezikhathi zokusebenza. Ukwengeza umqingo wesihlanu wohlu lochano uyatholakala kwi-website yoMkhandlu ku www.richemp.org.za.

Abanini bemizi, noma imuphi umuntu noma abantu bayamenywa ngokweSigaba 49(1)(a)(ii) soMthetho ukuthi bangafaka isikhalazo kuMphathi Kamasipala ngodaba oluqukethwe lapha phakathi noma olusale ngephutha kuMqingo wesihlanu Wohlu Lochano phakathi kwesikhathi eshiwo ngenhla.

NgokweSigaba 50(2) soMthetho umuntu kufanele enze isikhalazo ngokuqhathinisa nezinye izakhiwo kodwa hayi ukuphikisa umqingo wohlu lochano. Abanini bemizi abafuna ukukhalaza ngochano lwezakhiwo zabo noma isakhiwo esithile somunye umuntu, makafake isikhalazo ngokubhala ngendlela efanele. Amafomu okukhalaza angatholakala ehhovisi kuMqondisi wezoKuphatha, Ikamelo C128 (isitezi sokuqala), uMasipala waseMhlathuze, 5 Mark Strasse, Enkabeni yedolobha, eRichards Bay ngezikhathi zokusebenza. Amafomu ezikhalazo ayatholakala kwi- website yoMkhandlu ku www.nchemp.org.za

Amafomu okukhalaza asegcwalisiwe makabuyiselwe emva ngomhlaka noma ungakashayi umhlaka 27 July 2009 kulelikheli Private Bag X1004, Richards Bay, 3900 noma kuMqondisi wezoKuphatha, Ikamelo C128 (isitezi sokuqala), uMasipala waseMhlathuze, 5 Mark Strasse, Enkabeni yedolobha, eRichards Bay.

Siyacela kwabanemibuzo ukuba bathintane noMnuz M Nel kulenombolo yocingo 035 - 9075060 noma Ms R v/d Westhuizen kulenombolo yocingo 035 - 9075074 noma uthumele kule e-mail <a href="mailto:mnel@richemp.org.za">mnel@richemp.org.za</a> / <a href="mailto:rvdwesthuizen@richemp.org.za">rvdwesthuizen@richemp.org.za</a>.

Private Bag X1004 RICHARDS BAY 3900

DR A W HEYNEKE ISIKHULU SOKUPHATHA SEDOLOBHA

MN 104/2009

No. 103 25 June 2009



### MANDENI MUNICIPALITY

#### PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

**MUNICIPAL NOTICE NO. PN 21/2009** 

A notice is to be served to each owner under the requirements of Section 49(1)(c) and Section 78(2) of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004). The purpose of the notice is to advise you of the valuation placed on your property as at 10 June 2009 as determined during the Supplementary Valuation. Municipal Notice No. PN 21/2009 is the official notice advising you of your rights to view the supplementary valuation roll and the process to follow to submit an objection.

All those Property Owners who have not supplied us with their postal address or notified us of their change of address are advised that should they not submit their objections by the closing date of 30 July 2009, council will not be held liable.

(The Property Valuations and Objection Forms are available on the Mandeni Municipalities website: <a href="https://www.mandeni.org.za">www.mandeni.org.za</a>).

The Municipality will furnish each person liable for the payment of rates with a written account in terms of Section 27(1) of the Act. In terms of Section 27(2) a person is liable for payment of a rate whether or not that person has received a written account in terms of 27(1). If a person has not received a written account, that person must make the necessary inquiries from the municipality.

For enquiries, please contact the Rates Section on 032-4568200.

Dr. M B Ngubane Municipal Manager

Mandeni Municipality P O Box 144 Mandeni 4490

Phone: 032-4568200 Fax: 032-4562504

#### ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO

#### GREENE LAND

Notice in terms of Regulation 21(6) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995

#### NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION

Mzabane Makhoba Trust, represented by Owen Murray Greene, P O Box 11, HILTON 3245, has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995.

The application is for the establishment of a land development area in respect of the land known as PTNS 2, 5 & 6 OF THE FARM SPRINGFONTEIN NO. 112 AND THE FARM ARGYLL NO. 337, situate in the Greater Kokstad Municipality and will consist of the following: 994 subdivisions for residential sites, 11 subdivisions for commercial sites, 5 subdivisions for worship/crèche site, 1 subdivision for bus/taxi rank site, 1 subdivision for parking site, 1 subdivision for community facility site, 1 subdivision for combined school site, 16 subdivisions for roads and 6 subdivisions for open spaces on Ptns of 2, 5 & 6 of Springfontein No. 112; and 418 subdivisions for residential sites, 9 subdivisions for commercial sites, 1 subdivision for combines school site, 2 subdivisions for worship/crèche sites, 1 subdivision for active open space site, 1 subdivision for community facility site, 1 subdivision for bus/taxi rank site, 1 subdivision for parking site, 7 subdivisions for roads and 6 subdivisions for open spaces on Ptn of Argyll No. 337.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at 10h00 on 06 October 2009 in the Mount Currie Inn, Kokstad and the pre-hearing conference will be held at 10h00 on 20 July 2009 at the same venue.

Please be advised that you may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 05 October 2009 at 14h00.

Please note that in terms of the Development Facilitation Act 1995:

- 1. You may within a period of 21 (twenty one) days from the date of this notice, provide the designated officer with written representations in support of the application, or any other written representations you wish to make not amounting to an objection, in which case you are not required to attend the Tribunal Hearing, or;
  - 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you or your representative must appear in person before the Tribunal at the pre-hearing conference, on the date mentioned above, or on any other date of which you may be given notice.

In terms of the Development Facilitation Act, 1995, this notice has the effect of a subpoena and failure to comply with this notice constitutes a criminal offence.

Any written objection or representation must state the name and address of the person or body making the objection or representation, the interest that such person or body has in the matter and the reasons for the objection or representation, and must be delivered to the Designated Officer at his or her address set out below with the said period of 21 (twenty one) days.

The relevant plans, documents and information are available for inspection at the uMngeni Municipality, Howick, for a period of 21 days from 18 June 2009.

If you have any queries contact the Designated Officer, at the following address, telephone number and fax number; Mr D Mbongwa, Greater Kokstad Municipality, 75 Hope Street, Kokstad. Telephone Number: 039-797 6601; Fax Number 086 506 2523 / 039-727 5501:

Dates of Notice: 18 June 2009 and 25 June 2009.

#### GREENE LAND

### Umthetho 21(6) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995

MZABANE MAKHOBA TRUST emelwe uOWEN MURRAY GREENE ufake isicelo sendawo yomhlaba othuthukiswayo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995.

Isicelo simayelana nokuthuthukisa umhlaba olandelayo: PTNS 2, 5 & 6 OF THE FARM SPRINGFONTEIN NO. 112 no THE FARM ARGYLL NO. 337 ipulazi likhona eGreater Kokstad Municipality. Futhi siyobandakanya lokhu okulandelayo: kuzobe kunendawo yokwakha: 994 zezakhiwo zezindawo zokuhlala, nezindawo eziwu 11 zezakhiwo zokudayisa, izakhiwo ezinhlanu zokwakha izindawo zenkolo noma izinkulisa, isakhiwo esisodwa sendawo yamatekisi kanye namabhasi, isakhiwo esisodwa sendawo yokupaka, isakhiwo esisodwa sendawo ezosetshenziswa umphakathi, isakhiwo esisodwa sesikole, izindawo eziwu 16 zemigwaqo kanye neziyisithupha zokuvula indawo e Ptns 2, 5 no 6 ye Springfontein No. 112; kanye nezindawo eziwu 418 zokuhlala, eziwu 9 izindawo ezizo setshenziselwa ukudayisa, indawo eyodwa yesikole, izindawo ezembili zokwakha izinkulisa noma izindawo zoku khonzela, nendawo eyodwa evulekile, indawo eyodwa ezosetshenziswa umphakathi, indawo eyodwa yamatekisi kanye namabhasi, indawo eyodwa yokupaka, izindawo eziyisi khombisa zemigwaqo kanye neziysthupa zendawo evulekile ye Argyll No. 337.

Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) nemininingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: eGreater Kokstad Municipality; kumngwaqo u75 Hope Street, eKokstad, isikhathi esiyizinsuku ezingamashumi amabili nanye kusukela 18 June 2009.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala **uMount Currie Inn**, **eKokstad** mhlaka 06 October 2009 ngo 10:00 kanti umhlangano wokwandulela uyoba mhlaka 20 July 2009 ngo 10:00 kuleyo ndawo futhi.

Uyaziswa ukuthi ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha umhlaba othuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela mhla ka 05 October 2009 ngo 14:00.

Qaphela ukuthi ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995:

- 1. Ezinsukwini ezingu-21 isaziso simenyezelwe, singanikezwa isiphathi-mandla esiqokiwe umbono obhalwe phansi ukusekela isicelo, noma yimuphi omunye umbono ofisa ukuwuveza okungesona isikhalo, uma kuyisikhalo akudingeki ukuba ube khona enkundleni yokulalela izicelo; noma
- 2. Uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, wena noma ummeli wakho kufanele nibe khona mathupha enkundleni ngosuku olubhalwe ngenhla, noma yiluphi olunye usuku oyokwaziswa lona.

Uma kukhona imibuzo onayo thintana nesiphathi-mandla esiqokiwe lapha: u Mr D Mbongwa eGreater Kokstad Municipality, kumngwaqo u75 Hope Street, eKokstad; inombolo yocingo: 039-797 6601, inombolo yefeksi: 086 506 2523 / 039-727 5501.

Usuku lwesaziso: 18 June 2009 no 25 June 2009

#### NOTICE OF ESTABLISHMENT OF A LAND DEVELOPMENT AREA

PLANKONSULT has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (Act No. 67 of 1995) for the establishment of a land development area on Erf 2116 Ramsgate, Hibiscus Coast Municipality.

The development will consist of the following:

A township development consisting of 1 "Special Residential 1/ Private Conservation Zone" Erf making provision for 43 residential dwelling units, 1 existing dwelling unit, 1 gate house, 1 private road and 1 conservation area.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at Hibiscus Coast Municipality offices, Lot 666 Uvongo, Crescent Street in Uvongo, for a period of 21 days from 18 June 2009.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 1 October 2009 at 14:00.

A Pre-hearing Conference has been scheduled for 14 July 2009 at 10:00 at Margate Hotel, Marine Drive, Margate.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held on 2 October 2009 at 10:00 at Margate Hotel, Marine Drive, Margate.

Any person having an interest in the application should please note:

- You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this
  notice (18 June 2009), provide the designated officer with your written objections
  or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you may but you are not obliged to appear in person or through a representative before the Tribunal on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at the Department of Local Government and Traditional Affairs, and you may contact the Designated Officer at the following:

Designated Officer : Mr S S Annoop

Address : Department of Local Government and Traditional Affairs

Private Bag X54310

DURBAN 4000

Telephone Number : 031 – 204 1711 Fax Number : 031 – 204 1980

#### ISAZISO NGOKUTHUTHUKISWA KWENDAWO

Umphakathi uyaziswa ukuthi inkampani i Plankonsult ifake isicelo sokuthuthukisa isiza 2116 eRamsgate, ngaphansi kukamasipala uhibiscus Coast, ngokomyalelo womthetho obhekene nezokuthuthukiswa komhlaba i -Develompent Facilitation Act (umthetho 76 ku 1995).

Kubhekeke ukuthi isiza sithuthukiswe ngendlela elandelayo:

Indawo yokuhtala ezokwakhelwa imizi engama-43, indlu kanogada, indlu evele ikhona, umgwaqo kanye nendawo yokongiwa kwemvelo nehlelwe njenge "Special Rsidential I/Private Conservation Zone."

Amapulani kanye neminye imiqulu efanele kuyotholakala emahhovisi kamasipala akwisiza 666, Crescent Street, Uvongo kuze kuphele izinsuku ezingama-21 emva komblaka 18 June 2009

Bonke abanentshisekelo kuloluhlelo bayamenywa ukuba bahambisane nethimba eliyoya koyihlola hhlaka 1 October 2009, ngo 14h00 ntambama

Kuhlelwe ukuba loludaba luxoxwe kumhlangano oyoba mhlaka 14 July 2009 cMargate Hotel, ngo 10h00 ekuseni.

Isicelo siyocutshungulwa kwisithangami esiyoba mhlaka 2 October 2009 eMargate Hotel ngo 10h00 ekuseni

Nanoma imuphi umuntu onentshisekelo kulolu daba kumele agaphele ukuthi:

- Unetungelo lokuthumela izimvo zakhe ku "Designated Officer" kungakapheli izinsuku ezingama-21 kukhushwe lesaziso (18 June 2009)
- Uma ngabe imibono yalowo muntu iphikisana nesicelo, unelungelo lokuvela phambi kwesithangami ngokwakhe okanye athumele umuntu ozominela, nakuba lohko kungaphoqelekile.

Yonke imibono ephikisana nesicelo kumele ithunyelwe kwi Desiganted Officer kuMnyango wezooHulumeni baseKhaya nezeNdabuko kwimininingwane elandelayo;

Designated Officer:

Mnu SS Annoop

Ikheli:

Department of Local government and Traditional Affairs

Private Bag X54310

Durban 4000

Ucingo:

031-204 1711

lsikhahlamezi:

031-204 1980

18-25

#### NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION

Casab Properties cc has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, No 67 of 1995, for the subdivision of the Rem of 15 (of 2) and the Rem of 16 (of 2) all of Buffels Kloof No 1267 to establish proposed erven 10681 to 10686 Tongaat and to extend the Tongaat town planning scheme to include those proposed erven, whereby erven 10681 to 10684 Tongaat are to be zoned special residential 2 and consolidated with adjacent existing residential erven and proposed erven 10685 and 10686 Tongaat are to be consolidated and redesignated erf 10691 Tongaat, to be zoned general residential 2 and developed with 150 residential apartment units to be commonly known as Enyoni Estate.

The relevant plans, documents and information are available for inspection at the eThekwini Municipal offices at 166 KE Masinga Road (Old Fort Road), Durban or the Northern Area office at 5 Lagoon Drive Umhlanga Rocks, for a period of 21 days from 25 June 2009

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at 10h00 in the Council Chambers, 1<sup>st</sup> Floor, Umhlanga Civic Centre, 5 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks on 29 September 2009 and the prehearing conference will be held at at 10h00 in the Council Chambers, 1<sup>st</sup> Floor, Umhlanga Civic Centre, 5 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks on 13 July 2009.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal at 14h00 on 28 September 2009.

Any person having an interest in the application should:

- 1. You may within 21(twenty one) days from the date of the first publication of this notice (25 June 2009), provide the Designated Officer with written representations in support of the application, or any other written representations you wish to make not amounting to an objection, in which case you are not required to attend the tribunal hearing; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person, or through a representative, before the tribunal on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at 166 KE Masinga Road (Old Fort Road), Durban, 4001 or sent to P O Box 680, Durban, 4000 and you may contact the Designated Officer, Mr John Forbes, if you have any queries, at the following:

Address: P O Box 680, Durban, 4000 or;

166 KE Masinga Road (Old Fort Road), Durban, 4001

Telephone: (031) 3117477

Fax: (031) 3117134

Email: <u>forbesj@durban.gov.za</u> <u>Applicant's Agent</u>

Elliott Duckworth Associates

Postnet 163, Private Bag X504, Northway, 4065

Tel: (031) 5649310 Fax: (031) 5649321 Email:seassoc@iafrica.com

#### ISAZISO SESICELO SENDAWO ENGUMHLABA EZOKUTHUTHUKISWA

Inkampani eyaziwa ngokuthi i-Casab Properties cc isifake isicelo njengokulandisa koMthetho wokuDidiyelwa kweNtuthuko, umthetho namba 67 ka 1995, ukuba kudatshulwe kabusha indawo engu-Rem of 15 (of 2) nendawo engu Rem of 16 (of 2) zonke okuyizingxenye zendawo eyipulazi i-Buffels Kloof namba 1267 ukuba kusikwe izitende ezingonamba 10681 kuya ku 10686 Tongaat kanye nokwandisa uhlelo lokuHlelwa kweDolobha laso-Tongaat ukuze lubandakanye lezo zitende ezihlongozwayo, lapho izitende 10681 kuya ku 10684 Tongaat zizodatshulwa njengezindawo ezikhethekile 2 kanti zizohlanganiswa nezindawo eziseduze futhi izitende 10685, 10686 ezihlongozwayo zizohlanganiswa zihlelwe kabusha njengesitende 10691 Tongaat, ziguqulelwe endaweni yokuhlala evulekile 2 bese zithuthukiswa zibe nezindawo zokuhlala eziyikhulu namashumi ayisihlanu (150 residential units) ezizokwaziwa ngokuthi i-Enyoni Estate.

Imidwebo ephathelene nalokhu, imiqulu kanye nemininigwane efanele iyatholakala ukuba ihlolwe emahovisi kaMasipala waseThekwini ku- 166 KE Masinga Road (Old Fort Road), Durban noma ehovisi likaMasipala eliseNyakatho kunamba 5 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks, isikhathi esiyizinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) kusuka mhlaka 25 Juni 2009.

Isicelo siyocutshungulwa esithangamini sokucutshungulwa kweZicelo esiyoba ngo-10h00 ezindlini zesiGungu, 1<sup>st</sup> Floor, Umhlanga Civic Centre, 5 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks mhlaka 29 Septhemba 2009 kanti umhlangano wokulalelwa kwezicelo oyisandulelo uyoba ngo 10h00 ezindlini zesiGungu, 1<sup>st</sup> Floor, Umhlanga Civic Centre, 5 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks mhlaka 13 Julayi 2009.

Wonke amaqembu anogqozi nathintekayo ayaziswa ukuthi angawuthamela lomhlangano omaqondana nendawo engumhlaba ozothuthukiswa, oyokwenziwa isiGungu ngo 14h00 mhlaka 28 Septhemba 2009.

Noma imuphi umuntu onogqozi mayelana nalesisicelo kufanele enze lokhu:

- Kufanele zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) kusuka osukwini lokushicilelwa kwalesisaziso (25 Juni 2009) anikeze lowo oyisikhulu esikhethiwe izethulo ezibhalwe phansi ukwesekela isicelo sakhe, noma iziphi-ke nje ezinye izethulo ofisa ukuzenza kodwa kungabi ukuphikisa, kanti-ke lokho kusho ukuthi ngeke ube khona emhlanganweni wokucubungula isikhalo; noma
- Uma ukuphawula kwakho kugcina sekuyisikhalo esiqondene nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kufanele uzifikele mathupha, noma uthumele lowo ozokumela ngaphambi kwesiGungu esicubungula izicelo ngosuku olubhalwe ngasenhla.
- 3. Noma isiphi isikhalo / isethulo kufanele silethw kulowo oyisikhulu esikhethiwe kulelikheli : 166 KE Masinga Road (Old Fort Road), Durban, 4001 noma zithunyelwe ku- PO Box 680, Durban, 4000 kanti ungaxhumana nalowo oyisikhulu esikhethiwe, uMnuz John Forbes, uma unezikhalo, kulezizindawo ezilandelayo:

Ikheli: PO Box 680, Durban, 4000 noma,

166 KE Masinga Road, (Old Fort Road), Durban, 4001

Ucingo: (031) 311 7477 Ifeksi: (031) 311 7134

Email:forbesj@durban.gov.za

Ikheli lomele ofake isicelo (Agent) Elliott Duckworth Associates Postnet 163, Private Bag X504, Northway, 4065

Ucingo: (031) 564 9310 Ifeksi: (031) 564 9321 Email:seassoc@iafrica.com



## STANGER TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION: PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949 that KwaDukuza Council proposes to amend the Town Planning Scheme as follows:

## PROPOSED REZONING OF ERF 69 HIGHRIDGE FROM SPECIAL RESIDENTIAL 1 TO SPECIAL ZONE 69

A copy of the proposed amendments and relevant plans and document will be open for inspection at the Office of the Municipal Manager: KwaDukuza, during office hours and any person having sufficient interest therein may lodge with the undersigned written objections or representations not later than 07/07/09.

MOS ZUNGU (Mr) Municipal Manager KwaDukuza Municipality

Municipal Offices P.O.Box 72 KwaDukuza 4450

Tel: 032 - 4375000

MN: 74/2009



## ISISHICILELO SESICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO ESINGUMHLAHLANDLELA WEDOLOBHA LA-KWADUKUZA

Sikhipha isaziso ngokwemigomo yomthetho uSection 47 okuwuMthetho ongumhlahlandlela wamadolobha oMasipala, uMthetho ongu Nombolo 27 ka 1949 njengokuchibiyelwa kwawo,, ukuthi uMkhandlu kwaKwaDukuza uhlongoza uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lokhu okungezansi.

## PROPOSED REZONING OF ERF 69 HIGHRIDGE FROM SPECIAL RESIDENTIAL 1 TO SPECIAL ZONE 69

Ikhophi yezichibiyelo ezihlongowayo namaPulani kanye nezincwadi zemininingwane kusenokubonwa kumaHovisi Emenenja kaMasipala WaKwaDukuza , kuChief Albert Luthuli Street, KwaDukuza ngezikhathi zomsebenzi. Noma ngubani ongavumelani nokuhlongozwayo makafake isikhalazo sakhe esibhaliwe ebese eyasisayina asilethe emaHovisi kaMasipala engakadluli umhlaka 07/07/2009.

MOS ZUNGU (Mr) Municipal Manager KwaDukuza Municipality

Municipal Offices P.O.Box 72 KwaDukuza 4450

Tel: 032 - 4375000

MN: 74/2009